

Nemčija-Dessau-Roßlau: Gradbena dela na cevovodih, komunikacijskih in električnih vodih
OJ S 69/2021 09/04/2021
Obvestilo o naročilu
Gradnje

Pravna podlaga:
Direktiva 2014/24/EU

Oddelek I: Javni naročnik**I.1. Ime in naslovi**

Uradno ime: Stadt Dessau-Roßlau, Zentrale Vergabestelle, Raum 483
Poštni naslov: Zerbster Str. 4
Kraj: Dessau-Roßlau
Šifra NUTS: DEE01 Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt
Poštna številka: 06844
Država: Nemčija
E-naslov: ausschreibung@dessau-rosslau.de
Telefon: +49 3402042260
Telefaks: +49 3402042691360
Internetni naslovi:
Glavni naslov: www.dessau-rosslau.de

I.3. Sporočanje

Razpisna dokumentacija je na voljo brezplačno za neomejen in celovit neposredni dostop na:
<https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-17882be6f7e-2823d86b53ff9650>
Ponudbe ali prijave za sodelovanje je treba poslati elektronsko prek: www.evergabe.de
Dodatne informacije lahko dobite na drugem naslovu:
Uradno ime: Stadt Dessau-Roßlau über www.eVergabe.de
Kraj: Dessau-Roßlau
Šifra NUTS: DEE01 Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt
Država: Nemčija
E-naslov: ausschreibung@dessau-rosslau.de
Internetni naslovi:
Glavni naslov: www.eVergabe.de
Elektronsko komuniciranje zahteva uporabo orodij in naprav, ki niso splošno dostopne.
Neomejen in celovit neposredni dostop do teh orodij in naprav je brezplačno na voljo na: www.evergabe.de

I.4. Vrsta javnega naročnika

Regionalni ali lokalni organ

I.5. Glavna področja dejavnosti

Gospodarske in finančne zadeve

Oddelek II: Predmet**II.1. Obseg naročila****II.1.1. Naslov**

Ersatzneubau Schule für Körperbehinderte Schule an der Muldaue Kreuzbergstraße 200,
06849 Dessau-Roßlau

Referenčna številka dokumenta: 109/2021 De-Ro

II.1.2. Glavna koda CPV

45231000 Gradbena dela na cevovodih, komunikacijskih in električnih vodih

II.1.3. Vrsta naročila

Gradnje

II.1.4. Kratek opis

Los 1-1 Medienumverlegung.

II.1.5. Ocenjena skupna vrednost

II.1.6. Informacije o sklopih

Naročilo je razdeljeno na sklope: ne

II.2. Opis

II.2.3. Kraj izvedbe

Šifra NUTS: DEE01 Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt

Glavna lokacija ali kraj izvedbe: Ersatzneubau Schule für Körperbehinderte „Schule an der Muldaue“ Kreuzbergstraße 200 06849 Dessau-Roßlau

II.2.4. Opis javnega naročila

Rückbau, Baufeldfreimachung

- Laubbaum fällen 1 Stück
- Abbruch vorhandene Betonfläche 380 m²,
- Abbruch vorhandene Asphaltfläche 20 m²,
- Bordsteine aufnehmen, entsorgen 240 m,
- Mastleuchte rückbauen, entsorgen 5 Stück,
- Demontage/Rückbau von erdverlegten Kabeln 140 m.

Erdbau, Aushub

- Oberboden S0, lösen, laden, abfahren, entsorgen 135 m³,
- Deklarationsanalyse 4 Stück,
- Rohrgraben- und Schachtgrubenaushub S1a 1 320 m³,
- Entsorgungsmaterial transportieren, Aushub >Z2 2 045 t.

Einbau

- Planum im Graben herstellen, verdichten 510 m²,
- Sandbettung, 2-lagig, einbauen und verdichten 220 m³,
- Grabenverfüllung 1 030 m³,
- Verbundpflaster, Plattenbeläge wiedereinbauen 30 m².

Abwasseranlagen

- Hochlast-Vollwand-Kanalrohr DN/OD 200 175 m,
- Hochlast-Vollwand-Kanalrohr DN/OD 250 90 m,
- Fettabscheideranlage mit Schlammfang 1 Stück,
- Probenahmeschacht 1 Stück,
- Kompakt-Doppelpumpwerk 1 Stück,
- Schachtsohle für Kontrollschacht aus Beton 1 Stück,
- Schachtsohle, WU-Beton; DN 1000 1 Stück,
- Schachtring, Betonfertigteil, DN 1000 1 Stück.

Trinkwasseranlagen

- Druckrohrleitung aus Kunststoff, 63 mm 160 m,
 - Formstück Bogen 63 / 45o 6 Stück,
 - Wasserzählerschacht 1 Stück,
 - Kernbohrung 150 mm Durchmesser 80 m.
- Fernwärmeleitungen
- Nahwärmerohr 40 / 40 mm 80 m,
 - Verbindungsstück 40 mm 4 Stück,
 - Spülen der Heizleitung 1 psch.
- Leerrohrsystem
- Leerrohr verlegen in Erdreich / Sand, DN 110 220 m,
 - Doppelsteckmuffe DN 110 10 Stück.
- Sonstige Leistungen
- Bauzaun, Stahlgitterelemente auf- und abbauen 40 m,
 - Fußgängerhilfsbrücke 1 Stück,
 - Herstellung fester Absperrungen 140 m,
 - Kanalprüfung der Grundleitung mit Video 160 m,
 - Dichtheitsprüfung DN 100-350 Grundleitung 305 m.
- Mehrere Hauptangebote sind zugelassen.

II.2.5. Merila za izbiro ponudbe

Spodaj navedena merila
Cena

II.2.6. Ocenjena vrednost

II.2.7. Trajanje naročila, okvirnega sporazuma ali dinamičnega nabavnega sistema

Začetek: 19/07/2021 Konec: 03/09/2021

To naročilo je mogoče podaljšati: ne

II.2.10. Informacije o variantah

Variante so dopustne: da

II.2.11. Informacije o variantah

Variante: ne

II.2.13. Informacije o sredstvih EU

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: da
Identifikacijska oznaka projekta: STARK III

II.2.14. Dodatne informacije

Ergänzung zur Punkt I.3) Kommunikation

Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen elektronisch via: www.eVergabe.de.

Teilnahmeanträge und Angebote können abgegeben werden:

Elektronisch in Textform.

Elektronisch mit fortgeschrittener/m Signatur/Siegel.

Elektronisch mit qualifizierter/m Signatur/Siegel.

Oddelek III: Pravne, ekonomske, finančne in tehnične informacije

III.1. Pogoji za udeležbo

III.1.2. Poslovno in finančno stanje

Seznam in kratek opis meril za izbor:

Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmern ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen.

Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot entweder die ausgefüllte „Eigenerklärung zur Eignung“ oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmern sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmer präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden.

Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmern) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der „Eigenerklärung zur Eignung“ bzw. in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Die Formblätter „Eigenerklärung zur Eignung“ und „Einheitliche Europäische Eigenerklärung“ sind erhältlich unter www.dessau-rosslau.de – Ausschreibungen nach VOB, VOL und VgV

Weitere Nachweise nach § 6a EU VOB/A/Angaben/Unterlagen sind mit dem Angebot vorzulegen, auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle auch für Nachunternehmer:

— Bewerbererklärung gem. RdErl. MW21.11.2008 - 41 - 3257/03.

Nachweis der Umweltverträglichkeit bei Änderungsvorschlägen und Nebenangeboten Erklärungen nach LVG LSA sind mit dem Angebot vorzulegen (auch für Nachunternehmer, soweit zutreffend):

- Beachtung der ILO-Kernarbeitsnormen (§12 LVG LSA),
- Erklärung zum Nachunternehmereinsatz (§13 Abs. 2 und 4 LVG LSA),
- Erklärung zur Tariftreue und Entgeltgleichheit (§ 10 LVG LSA),
- Erklärung zur Handwerksrolleneintragung.

Weitere Nachweise nach § 6a EU VOB/A/Angaben/Unterlagen (auch für Nachunternehmer) sind auf Verlangen der Vergabestelle vorzulegen:

- Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommenssteuergesetz, Artikel 4 des Gesetzes zur Eindämmung illegaler Beschäftigung im Baugewerbe vom 30.8.2001 (soweit vorhanden),
- Urkalkulation,
- Zertifikat oder Einzelnachweis entsprechend der Erklärung im Formblatt 248,
- Produktdatenblätter benannter Fabrikate.

Zu beachten: Seit dem 1.1.2013 gilt das Gesetz über die Vergabe öffentlicher Aufträge in Sachsen-Anhalt (Landesvergabegesetz – LVG LSA) vom 9.11.2012, veröffentlicht GVBl. LSA Nr. 23/2012 vom 30.11.2012.

Nachforderung

Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit Angebotsabgabe gefordert war, werden nachgefordert.

III.1.3. Tehnična in strokovna sposobnost

Seznam in kratek opis meril za izbor:

Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmern ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen.

Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot entweder die ausgefüllte „Eigenerklärung zur Eignung“

oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmern sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmer präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden.

Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmer) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der „Eigenerklärung zur Eignung“ bzw. in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Die Formblätter „Eigenerklärung zur Eignung“ und „Einheitliche Europäische Eigenerklärung“ sind erhältlich unter www.dessau-rosslau.de – Ausschreibungen nach VOB, VOL und VgV Weitere Nachweise nach § 6a EU VOB/A/Angaben/Unterlagen sind auf Verlangen der Vergabestelle vorzulegen, auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle auch für Nachunternehmer:

Nachweis der Haftpflichtversicherung zu Personen- und Sachschäden.

Nachforderung

Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit Angebotsabgabe gefordert war, werden nachgefordert.

Oddelek IV: Postopek

IV.1. Opis

IV.1.1. Vrsta postopka

Odprti postopek

IV.1.3. Informacije o okvirnem sporazumu ali dinamičnem nabavnem sistemu

IV.1.8. Informacije o Sporazumu o vladnih naročilih

Naročilo ureja Sporazum o vladnih naročilih: da

IV.2. Upravne informacije

IV.2.2. Rok za prejem ponudb ali prijav za sodelovanje

Datum: 11/05/2021 Lokalni čas: 09:00

IV.2.3. Predvideni datum pošiljanja povabil k oddaji ponudbe ali sodelovanju izbranim kandidatom

IV.2.4. Jeziki, v katerih se predložijo ponudbe ali prijave za sodelovanje

Nemščina

IV.2.6. Minimalni časovni okvir, v katerem mora ponudnik zagotavljati veljavnost ponudbe

Ponudba mora biti veljavna do: 13/07/2021

IV.2.7. Način odpiranja ponudb

Datum: 11/05/2021 Lokalni čas: 09:00

Kraj:

www.eVergabe.de

Informacije o pooblaščenih osebah in postopku odpiranja ponudb: Entfällt, entsprechend § 14 EU VOB/A sind keine Bieter und Bevollmächtigten zum Öffnungstermin zugelassen.

VI.1. Informacije o ponovitvah naročila

Ponovitev naročila: ne

VI.2. Informacije o elektronskem poteku dela

Uporabljeno bo elektronsko naročanje

VI.3. Dodatne informacije

Vergabe-Nr. 109/2021 De-Ro

Nach § 11 EU VOB/A müssen Vorinfo, Auftragsbekanntmachung und Vergabeunterlagen jedem Interessierten ohne Registrierung zugänglich sein. Eine freiwillige Registrierung ist jedoch zulässig. Sie bietet Unternehmen den Vorteil, dass sie automatisch über Änderungen an den Vergabeunterlagen oder über Antworten auf Fragen zum Vergabeverfahren informiert werden. Unternehmen ohne Registrierung müssen sich selbständig informieren (Holschuld). Voraussichtlicher Tag der Absendung der Unterlagen für den Teilnahmewettbewerb
Tag: 8.4.2021

Ende für die Beantragung von Klarstellungen und zusätzlichen Auskünften für die Angebotsabgabe: 5.5.2021.

VI.4. Postopki za revizijo

VI.4.1. Organ, pristojen za revizijo

Uradno ime: Landesverwaltungsamt, Vergabekammer

Poštni naslov: Ernst-Kamieth-Straße 2

Kraj: Halle/Saale

Poštna številka: 06112

Država: Nemčija

E-naslov: Poststelle@lvwa.lsa-net.de

Telefon: +49 0345/5140

Telefaks: +49 0345/5141444

Internetni naslov: www.landesverwaltungsamt.sachsen-anhalt.de

VI.4.3. Postopek revizije

Natančne informacije o roku(-ih) za postopke revizije:

Nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, beträgt die Frist für die Beantragung eines Nachprüfungsverfahrens vor der Vergabekammer 15 Kalendertage (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

VI.4.4. Služba, pri kateri lahko dobite informacije o postopku revizije

Uradno ime: Stadt Dessau-Roßlau, Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

Poštni naslov: PF 1425

Kraj: Dessau-Roßlau

Poštna številka: 06813

Država: Nemčija

E-naslov: ausschreibung@dessau-rosslau.de

Telefon: +49 340/2042260

Telefaks: +49 340/2042691360

VI.5. Datum pošiljanja tega obvestila

06/04/2021